Mariana Müllerová

Čeština na vlnách – 1. příspěvek, 10. 4. 2024

**X, \* a -stvo**

Slyšelx jste o genderově neutrální formě jazyka? Oslovil\*a Vás už někdy redaktor\*ka v rádiu jako posluchačstvo? A co tu dělají ta x a hvězdičky? Všechny tyto zmíněné jevy jsou výsledkem snahy učinit český jazyk inkluzivnějším pro všechny možné skupiny jeho mluvčích, aby se v češtině ideálně každý cítil komfortně. Čeština je totiž jazyk obecně velmi „genderový“. Na rozdíl od některých jiných jazyků (na příklad světové angličtiny nebo španělštiny) totiž v mnohých situacích ohebná slova mění svůj jmenný rod v závislosti na pohlaví či genderu osoby, ke které se dané slovo vztahuje a odvíjí se od toho i některá pravopisná pravidla, jako je psaní koncovek. Pro případy, kdy se výpověď týká blíže nespecifikované skupiny, navíc v češtině běžně používáme generické maskulinum, což může ještě o to víc jevit dojem, že nějakou část skupiny vyčleňujeme nebo ji stavíme na podřadnou úroveň vůči gramaticky vyjádřené skupině: mužům.

V současné době se proto přichází s novými cestami, jak se vyhnout nepříjemné „mužnosti“ češtiny a dát najevo, že český jazyk je tu pro všechny jeho uživatelky a uživatele bez ohledu na věk, gender či preferovaná zájmena. Přirozeně tyto tendence nejvíce bují mezi mladými lidmi, a to převážně v kolektivech, kterým jsou témata inkluze a nejen genderové rovnoprávnosti blízká (např. studentská hnutí, levicový tisk, aktivistické kolektivy atd.). Možné podoby jsem se pokusila nastínit už v úvodu textu, jedním z nich je již uvedená hvězdička. Ta se používá v podstatě tam, kde bychom dřív použili lomítko – učitel/ka nově jako učitel\*ka. V čem je rozdíl? Zatímco lomítko si v duchu můžeme přeložit jako „nebo“, znaménko hvězdičky si nijak nepřekládáme, a když už, tak spíš jako spojku „a“, což způsobí, že učitele a učitelku definujeme jen jako rovnoprávné členy nějaké skupiny, nikoho neupřednostňujeme, nikoho nedegradujeme.

Druhým fenoménem je zmiňované „x“ v koncovkách. To je v něčem jednodušší, protože nám nedává na výběr z více možností. Tedy v podstatě jen nahrazuje generické masculinum něčím jako generickým neutrálním rodem (tím nemyslím neutrum), který se nemůže nikoho dotknout a vytváří se tím genderově neutrální tvar svou neutralitou podobný třeba tvarům v angličtině. Navíc ho lze použít vlastně kdykoliv, ať už ho dáme na konec slovesa v jakémkoliv čísle nebo osobě. „X“ tu slouží v podstatě jako prázdná kolonka pro dosazení libovolné koncovky podle komfortu konkrétní osoby a tato pomyslná kolonka může zůstat i prázdná. Problém s tímto „x“ nastává, snažíme-li se text přečíst nahlas.

Třetím jevem je umělé vytváření podstatných jmen hromadných pro označení nějaké skupiny lidí. To opět slouží k tomu, abychom se vyhnuli generickému masculinu či femininu a slovo tím pádem ztrácí jakýkoliv genderový podtext, což je v inkluzivitě jazyka klíčové. Používají se tedy nově tvary jako čtenářstvo, diváctvo, autorstvo apod. Výhodou těchto tvarů nepochybně je i to, že čeština takovýto slovotvorný proces dobře zná a má některá taková i z dob dávno před těmito snahami (např. studentstvo). Vzniká tím ovšem podtext nový, a sice dojem nějaké masy, velkého homogenního davu bez tváře. Tím tedy mizí individuum, vytrácí se pocit, že záleží na pocitech každého z uživatelů češtiny a jeví se to tedy pro ikluzivitu jako poněkud kontraproduktivní.

Ačkoliv se tyto cesty snaží udělat jazyk co nejpřístupnější, dokážou být velmi komplikované a čtenářsky nepohodlné. Otázkou tedy je, zda celé toto snažení nedělá z českého jazyka místo něčeho výjimečně přívětivého naopak něco nepřátelského. Změny k jazyce ale patří a je potřeba jazyk měnit tak, aby sloužil a k tomu patří i hledání cest včetně slepých uliček a přešlapů.